

KATA PENGANTAR

Puji syukur penyusun panjatkan kepada Tuhan Yang Mahaesa yang telah memberikan taufik dan hidayah-Nya sehingga laporan penelitian yang berjudul “Transliterasi Naskah Sunda Kuno di Kabupaten Garut” ini terwujud.

Sudah sejak dua puluh tahun lalu, ketika penyusun ikut meneliti keberadaan naskah Sunda Kuno di Kabupaten Garut (1984), penyusun tertarik untuk melakukan pendokumentasian dan pentransliterasian naskah-naskah Sunda di Kabupaten Garut. Hal ini dimaksudkan agar naskah-naskah Sunda yang telah rusak; lapuk dan sulit terbaca segera terselamatkan dan isinya dapat dimanfaatkan oleh generasi Sunda masa kini yang sudah tidak mengenali berbagai jenis aksara yang tertuang di dalam naskah.

Kegiatan pentransliterasian (pengalihaksaraan) terhadap naskah-naskah Sunda ini merupakan pekerjaan awal dari kajian filologis yang kelak akan membuahkan sebuah edisi teks sebagai bahan dasar bagi pengkajian disiplin ilmu lainnya, seperti sejarah, sastra, bahasa, dan sosiologi. Melalui kegiatan ini diharapkan akan ada sebuah hasil dokumentasi budaya berupa hasil transliterasi naskah-naskah Sunda di Kabupaten Garut. Dokumentasi budaya tersebut akan menjadi ukuran tingkat peradaban para leluhur Garut tempo dulu yang telah melahirkan karya monumental yang berupa naskah-naskah itu. Selain itu, hasil dokumentasi ini juga akan menjadikan suatu legitimasi dan menumbuhkan kebanggaan bagi para nonoman Sunda Garut masa kini dan masa mendatang. Selanjutnya, diharapkan bahwa hasil penelitian ini dapat dijadikan salah satu alternatif pembuatan bahan-ajar untuk

Bahasa dan Sastra Daerah/Sunda di sekolah-sekolah sesuai dengan tuntutan Kurikulum 2004.

Mari kita sadari, mari kita pahami, mari kita lestarikan, mari kita manfaatkan naskah-naskah Sunda hasil karya leluhur kita masa lalu untuk diambil manfaatnya dalam kehidupan kita masa kini dan masa mendatang. Salah satu ciri bangsa yang berbudaya dan ber peradaban adalah bangsa yang mencintai dan menghargai serta mau melestarikan hasil peninggalan nenek moyangnya.

Akhir kata, penyusun mengucapkan terima kasih kepada Dinas Pariwisata dan Kebudayaan Kabupaten Garut yang telah memberikan kepercayaan kepada penyusun untuk melakukan kegiatan penelitian ini. Semoga atas budi baik semua pihak yang terlibat dalam penelitian ini mendapatkan imbalan jasa yang berlipat ganda dari Allah SWT. Amiin.

Garut, 17 Agustus 2004

Penyusun

DAFTAR ISI

	Halaman
KATA PENGANTAR	i
DAFTAR ISI	iii
BAB I PENDAHULUAN	
1.1 Latar Belakang dan Masalah.....	1
1.1.1 Latar Belakang.....	1
1.1.2 Masalah.....	11
1.2 Tujuan Penelitian.....	11
1.3 Relevansi Penelitian.....	12
1.4 Data.....	12
1.5 Metode penelitian.....	13
BAB II TINJAUAN PUSTAKA	14
BAB III METODE PENELITIAN	20
BAB IV WAWACAN RAWI MULUD	
4.1 Deskripsi Naskah <i>Wawacan Rawi Mulud</i>	22
4.2 Transliterasi Naskah <i>Wawacan Rawi Mulud</i>	24
BAB V KESIMPULAN DAN SARAN	
5.1 Kesimpulan.....	446
5.2 Saran.....	447
DAFTAR PUSTAKA.....	448